

  
**भारत का राजपत्र**  
**The Gazette of India**

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 213]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, मई 2, 2013/वैशाख 12, 1935

No. 213]

NEW DELHI, THURSDAY, MAY 2, 2013/VAISAKHA 12, 1935

उपभोक्ता मामले, खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय  
(खाद्य और सार्वजनिक वितरण विभाग)

आदेश

नई दिल्ली, 2 मई, 2013

सा.का.नि. 280(अ).--केंद्रीय सरकार, चीनी (नियंत्रण) आदेश, 1966 के खंड (4) के अनुसरण में क्रमशः भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) तारीख 22 नवम्बर, 1999, और तारीख 29 दिसम्बर, 1999 में सा.का.नि. 782, तारीख 22 नवम्बर, 1999 और सा.का.नि. 832(अ), तारीख 29 दिसम्बर, 1999 को सिवाय ऐसी समाप्ति से पूर्व की गई या करने से लोप की गई चीजों के तुरंत प्रभाव से विखंडित करती है।

[फा.सं.15-9/2013-एसपी. I]

टी. जैकब, संयुक्त सचिव

MINISTRY OF CONSUMER AFFAIRS, FOOD AND PUBLIC DISTRIBUTION  
(Department of Food and Public Distribution)

ORDER

New Delhi, the 2nd May, 2013

**G.S.R. 280(E).**—In pursuance of clause 4 of the Sugar (Control) Order, 1966, the Central Government hereby rescinds the Orders published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 22<sup>nd</sup> November, 1999 and the 29<sup>th</sup> December, 1999 *vide* G.S.R. 782, dated the 22<sup>nd</sup> November, 1999 and G.S.R. 832(E), dated the 29<sup>th</sup> December, 1999, respectively, except as respects things done or omitted to be done before such rescission, with immediate effect.

[F.No.15-9/2013-SP.I]

T. JACOB, Jt. Secy.

## आदेश

नई दिल्ली, 2 मई, 2013

सा.का.नि. 281(अ).--केंद्रीय सरकार, आवश्यक वस्तु अधिनियम, 1955 (1955 का 10) की धारा 3 की उपधारा (2) के खंड (च) के साथ पठित उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), में तारीख 25 नवम्बर, 2011 को सा.का.नि. 836(अ), तारीख 25 नवम्बर, 2011 द्वारा प्रकाशित आदेश को 1 अक्टूबर, 2012 से उत्पादित चीनी के संबंध में तुरंत प्रभाव से विखंडित करती है।

[फा.सं.15-9/2013-एसपी.।]

टी. जैकब, संयुक्त सचिव

## ORDER

New Delhi, the 2nd May, 2013

G.S.R. 281(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) read with clause (f) of sub-section (2) of section 3 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), the Central Government hereby rescinds the order published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 25<sup>th</sup> November, 2011, vide G.S.R. 836(E), dated the 25<sup>th</sup> November, 2011 in respect of sugar produced from the 1<sup>st</sup> day of October, 2012, with immediate effect.

[F.No.15-9/2013-SP.।]

T. JACOB, Jt. Secy.

## आदेश

नई दिल्ली, 2 मई, 2013

सा.का.नि. 282(अ).--केंद्रीय सरकार, चीनी (नियंत्रण आदेश) 1966 के खंड 4 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) तारीख 4 जून, 1979 में भारत सरकार के तत्कालीन कृषि और सिंचाई मंत्रालय (खाद्य विभाग) के सा.का.नि. 345(अ) आव.वस्तु/शर्करा, तारीख 4 जून, 1979 द्वारा प्रकाशित आदेश को, उन बातों के सिवाय, जो ऐसे विखंडन के पूर्व की गई थी या जिन्हें करने का लोप किया गया था, तुरंत प्रभाव से विखंडित करती है।

[फा.सं.15-9/2013-एसपी.।]

टी. जैकब, संयुक्त सचिव

## ORDER

New Delhi, the 2nd May, 2013

G.S.R. 282(E).—In exercise of the powers conferred by clause 4 of the Sugar (Control) Order, 1966, the Central Government hereby rescinds the Order published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 4<sup>th</sup> June, 1979, vide G.S.R. 345(E) Ess.Com./Sugar, dated the 4<sup>th</sup> June, 1979 of the Government of India, in the erstwhile Ministry of Agriculture and Irrigation (Department of Food), except as respects things done or omitted to be done before such rescission, with immediate effect.

[F.No.15-9/2013-SP.।]

T. JACOB, Jt. Secy.